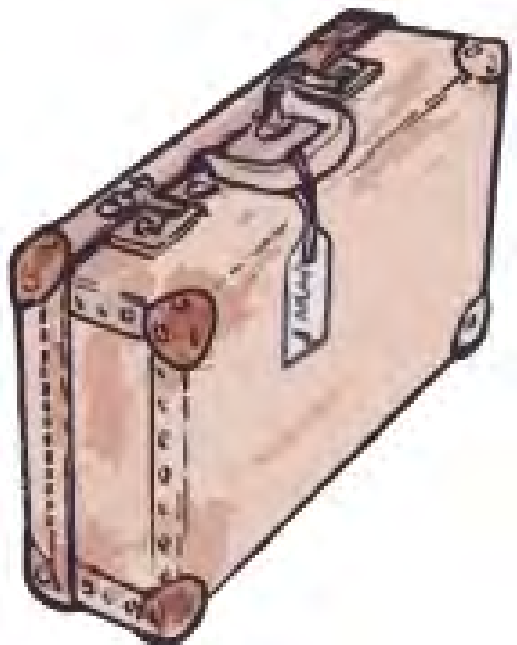


לך לך

# Go! Avram's Journey Begins...

If you are Avram, what is on your packing list?  
What do you need to bring with you to start your partnership with God?



of Canaan; but when they had come as far as Haran, they settled there. <sup>32</sup>The days of Terah came to 205 years; and Terah died in Haran.

**12** LEKH LEKHA  
The LORD said to Abram, “Go forth from your native land and from your father’s house to the land that I will show you.  
<sup>2</sup>I will make of you a great nation,  
And I will bless you;  
I will make your name great,  
And you shall be a blessing.<sup>a</sup>  
<sup>3</sup>I will bless those who bless you  
And curse him that curses you;  
And all the families of the earth  
Shall bless themselves by you.”

<sup>4</sup>Abram went forth as the LORD had commanded him, and Lot went with him. Abram was seventy-five years old when he left Haran.  
<sup>5</sup>Abram took his wife Sarai and his brother’s son Lot, and all the wealth that they had amassed, and the persons that they had acquired in Haran; and they set out for the land of Canaan.  
When they arrived in the land of Canaan,  
<sup>6</sup>Abram passed through the land as far as the site of Shechem, at the terebinth of Moreh. The Canaanites were then in the land.

<sup>7</sup>The LORD appeared to Abram and said, “I will assign this land to your offspring.” And he built an altar there to the LORD who had appeared to him. <sup>8</sup>From there he moved on to the hill country east of Bethel and pitched his tent, with Bethel on the west and Ai on the east; and he built there an altar to the LORD and invoked the LORD by name. <sup>9</sup>Then Abram journeyed by stages toward the Negeb.

בְּנֵהָרָן בְּנִבְנֹה וְאֶת שְׂרֵי כְלָתוֹ אִשָּׁת אַבְרָם בָּנוּ וַיֵּצְאוּ אֹתָם מֵאֹר כְּשָׂדִים לָלֶכֶת אֶרֶצָה כְּנָעַן וַיָּבֹאוּ עַד־חָרָן וַיֵּשְׁבוּ שָׁם: <sup>32</sup> וַיְהִי יוֹמֵי־תֵרַח חֲמֵשׁ שָׁנִים וּמֵאֹתַיִם שָׁנָה וַיָּמָת תֵּרַח בְּחָרָן: ס

**יב** לך לך  
וַיֹּאמֶר יְהוָה אֶל־אַבְרָם לך־לךְ מֵאֶרֶצְךָ וּמִמּוֹלַדְתְּךָ וּמִבֵּית אָבִיךָ אֶל־הָאָרֶץ אֲשֶׁר אֲרָאָךְ: <sup>2</sup> וְאֶעֱשֶׂךָ לְגוֹי גָּדוֹל וְאֶבְרַכְךָ וְאֶגְדֹּלְהָ שְׁמִי וְהָיָה בְרָכָה: <sup>3</sup> וְאֶבְרַכְהָ מִבְּרַכְיָךְ וּמִקְלָלְךָ אָאֹר וּנְבָרְכוּ בְךָ כָּל מִשְׁפַּחַת הָאָדָמָה: <sup>4</sup> וַיֵּלֶךְ אַבְרָם כַּאֲשֶׁר דִּבֶּר אֵלָיו יְהוָה וַיֵּלֶךְ אִתּוֹ לוֹט וְאַבְרָם בֶּן־חֲמֵשׁ שָׁנִים וְשִׁבְעִים שָׁנָה בְּצֵאתוֹ מִחָרָן: <sup>5</sup> וַיִּקַּח אַבְרָם אֶת־שְׂרֵי אִשְׁתּוֹ וְאֶת־לוֹט בֶּן־אָחִיו וְאֶת־כָּל־רְכוּשָׁם אֲשֶׁר רָכְשׁוּ וְאֶת־הַנַּפֶּשׁ אֲשֶׁר עָשׂוּ בְּחָרָן וַיֵּצְאוּ לָלֶכֶת אֶרֶצָה כְּנָעַן וַיָּבֹאוּ אֶרֶצָה כְּנָעַן: <sup>6</sup> וַיַּעֲבֵר אַבְרָם בְּאֶרֶץ עַד מְקוֹם שָׁכֵם עַד אֵלּוֹן מוֹרֶה וְהַכְּנַעֲנִי אָז בְּאֶרֶץ: <sup>7</sup> וַיֵּרָא יְהוָה אֶל־אַבְרָם וַיֹּאמֶר לְזָרְעֶךָ אֲתָן אֶת־הָאָרֶץ הַזֹּאת וַיְבִין שָׁם מִזְבֵּחַ לַיהוָה הַנִּרְאָה אֵלָיו: <sup>8</sup> וַיַּעֲתֶק מִשָּׁם הָהָרָה מִקְדָּם לְבֵית־אֵל וַיֵּט אֹהֶלָה אֶהְלֹו בֵּית־אֵל מִיָּם וְהָעִי מִקְדָּם וַיְבִין־שָׁם מִזְבֵּחַ לַיהוָה וַיִּקְרָא בְּשֵׁם יְהוָה: <sup>9</sup> וַיִּסַּע אַבְרָם הָלוֹךְ וְנִסּוֹעַ הַנִּגְבָּה: פ



And God said to Avram:  
Get up and go  
from your land,  
from your birthplace  
and from your father’s house  
to the land that I will show you.

Write 'פְּסוּק א' in script:



of Canaan; but when they had come as far as Haran, they settled there. <sup>32</sup>The days of Terah came to 205 years; and Terah died in Haran.

**12** LEKH LEKHA  
The LORD said to Abram, “Go forth from your native land and from your father’s house to the land that I will show you.

<sup>2</sup>I will make of you a great nation,

And I will bless you;

I will make your name great,

And you shall be a blessing.<sup>4</sup>

<sup>3</sup>I will bless those who bless you

And curse him that curses you;

And all the families of the earth

Shall bless themselves by you.”

<sup>4</sup>Abram went forth as the LORD had commanded him, and Lot went with him. Abram was seventy-five years old when he left Haran.

<sup>5</sup>Abram took his wife Sarai and his brother’s son Lot, and all the wealth that they had amassed, and the persons that they had acquired in Haran; and they set out for the land of Canaan. When they arrived in the land of Canaan,

<sup>6</sup>Abram passed through the land as far as the site of Shechem, at the terebinth of Moreh. The Canaanites were then in the land.

<sup>7</sup>The LORD appeared to Abram and said, “I will assign this land to your offspring.” And he built an altar there to the LORD who had appeared to him. <sup>8</sup>From there he moved on to the hill country east of Bethel and pitched his tent, with Bethel on the west and Ai on the east; and he built there an altar to the LORD and invoked the LORD by name. <sup>9</sup>Then Abram journeyed by stages toward the Negeb.

בְּנֵי־הָרָן בְּנֵי־בְנֵי וְאֶת שְׂרֵי כָלֹתוֹ אֵשֶׁת אַבְרָם בְּנֵי וַיֵּצְאוּ אֹתָם מֵאוּר כַּשְׁדִּים לָלֶכֶת אֶרֶץ כְּנָעַן וַיָּבֹאוּ עַד־חָרָן וַיָּשְׁבוּ שָׁם: <sup>32</sup>וַיְהִיו יְמֵי־תֵרַח חֲמֵשׁ שָׁנִים וּמֵאֹתַיִם שָׁנָה וַיָּמָת תֵּרַח בְּחָרָן: ס

**יב** לך לך  
וַיֹּאמֶר יְהוָה אֶל־אַבְרָם לֵךְ־לְךָ מֵאֶרֶץְךָ וּמִמּוֹלַדְתְּךָ וּמִבֵּית אָבִיךָ אֶל־הָאָרֶץ אֲשֶׁר אֲרָאָךְ:

<sup>2</sup>וַאֲעֲשֶׂה לְגֹי גָדוֹל

וְאֲבָרְכְּךָ

וְאֶגְדַּלְהָ שְׁמִי

וְהָיָה בְרָכָה:

<sup>3</sup>וְאֲבָרְכָה מְבָרְכֶיךָ

וּמְקַלְלֶיךָ אָאֵר

וְנִבְרְכוּ בְּךָ

כָּל מְשֻׁפָּחוֹת הָאָדָמָה:

<sup>4</sup>וַיֵּלֶךְ אַבְרָם כַּאֲשֶׁר דִּבֶּר אֵלָיו יְהוָה וַיֵּלֶךְ אֹתוֹ לוֹט וְאַבְרָם בֶּן־חֲמֵשׁ שָׁנִים וְשִׁבְעִים שָׁנָה בְּצֵאתוֹ מִחָרָן: <sup>5</sup>וַיִּקַּח אַבְרָם אֶת־שְׂרֵי אִשְׁתּוֹ וְאֶת־לוֹט בֶּן־אָחִיו וְאֶת־כָּל־רְכוּשָׁם אֲשֶׁר רָכְשׁוּ וְאֶת־הַנַּפֶּשׁ אֲשֶׁר עָשׂוּ בְּחָרָן וַיֵּצְאוּ לָלֶכֶת אֶרֶץ כְּנָעַן וַיָּבֹאוּ אֶרֶץ כְּנָעַן: <sup>6</sup>וַיַּעֲבֹר אַבְרָם בְּאֶרֶץ עַד מְקוֹם שָׁכֵם עַד אֵלּוֹן מוֹרָה וְהַכְּנַעֲנִי אָז בְּאֶרֶץ:

<sup>7</sup>וַיֵּרָא יְהוָה אֶל־אַבְרָם וַיֹּאמֶר לְזָרְעֶךָ אֲתָן אֶת־הָאָרֶץ הַזֹּאת וַיְבִן שָׁם מִזְבֵּחַ לַיהוָה הַנִּרְאָה אֵלָיו: <sup>8</sup>וַיַּעֲתֵק מִשָּׁם הָהָרָה מִקְדָּם לְבֵית־אֵל וַיֵּט אֹהֶלָה אֹהֶלָו בֵּית־אֵל מִיָּם וְהָעִי מִקְדָּם וַיְבִן־שָׁם מִזְבֵּחַ לַיהוָה וַיִּקְרָא בְּשֵׁם יְהוָה: <sup>9</sup>וַיִּסַּע אַבְרָם הָלוֹךְ וְנִסְוֹעַ הַנִּגְבָּה: פ

**1** וַיֹּאמֶר יְהוָה אֶל־אַבְרָם:

**2** לֵךְ־לְךָ

**3** מֵאֶרֶץְךָ

**4** וּמִמּוֹלַדְתְּךָ

**5** וּמִבֵּית אָבִיךָ

**6** אֶל־הָאָרֶץ

**7** אֲשֶׁר אֲרָאָךְ.

QUESTIONS TO DISCUSS:

1. Why do you think that the Torah writes לֵךְ לְךָ and not just לֵךְ?

2. Highlight the three places that God told אַבְרָם to leave.

3. Why do you think that God mentioned all three places that אַבְרָם needed to leave?

4. Which of the three places do you think is the hardest to leave? Why?

5. Would you have left? Why?

Create a list of reasons to go:

Reasons not to go:

What do you think אַבְרָם was thinking  
when God told him:

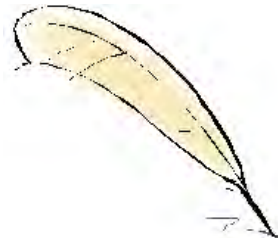
לָךְ-לָךְ?

# בְּרֵאשִׁית 2.0

140



update



Read the line without vowels and how it looks in the Torah:

וַיֹּאמֶר יְהוָה אֶל אַבְרָם  
לֵךְ לְךָ מֵאֶרֶץ וּמִמּוֹלַדְתְּךָ  
וּמִבֵּית אָבִיךָ אֶל הָאָרֶץ אֲשֶׁר אֵרָאךָ

Find the words: Go! Land, House

וַיֹּאמֶר יְהוָה אֶל-אַבְרָם:  
לָךְ-לָךְ מֵאֶרֶץ וּמִמּוֹלַדְתְּךָ וּמִבֵּית אָבִיךָ  
אֶל-הָאָרֶץ אֲשֶׁר אֵרָאךָ.





of Canaan; but when they had come as far as Haran, they settled there. <sup>32</sup>The days of Terah came to 205 years; and Terah died in Haran.

## 12 LEKH LEKHA

The LORD said to Abram, "Go forth from your native land and from your father's house to the land that I will show you.

<sup>2</sup>I will make of you a great nation,

And I will bless you;

I will make your name great,

And you shall be a blessing.<sup>a</sup>

<sup>3</sup>I will bless those who bless you

And curse him that curses you;

And all the families of the earth

Shall bless themselves by you."

<sup>4</sup>Abram went forth as the LORD had commanded him, and Lot went with him. Abram was seventy-five years old when he left Haran.

<sup>5</sup>Abram took his wife Sarai and his brother's son Lot, and all the wealth that they had amassed, and the persons that they had acquired in Haran; and they set out for the land of Canaan. When they arrived in the land of Canaan, <sup>6</sup>Abram passed through the land as far as the site of Shechem, at the terebinth of Moreh. The Canaanites were then in the land.

<sup>7</sup>The LORD appeared to Abram and said, "I will assign this land to your offspring." And he built an altar there to the LORD who had appeared to him. <sup>8</sup>From there he moved on to the hill country east of Bethel and pitched his tent, with Bethel on the west and Ai on the east; and he built there an altar to the LORD and invoked the LORD by name. <sup>9</sup>Then Abram journeyed by stages toward the Negeb.

בְּנֵהָרָן בְּנֵבְנוֹ וְאֶת שְׂרֵי כָלָתוֹ אֵשֶׁת אַבְרָם בָּנוּ וַיֵּצְאוּ אֹתָם מֵאוּר כְּשָׂדִים לָלֶכֶת אֶרֶצָה כְּנָעַן וַיָּבֹאוּ עַד־חָרָן וַיֵּשְׁבוּ שָׁם: <sup>32</sup>וַיְהִיו יַמֵּי־תֵרַח חֲמֵשׁ שָׁנִים וּמֵאתַיִם שָׁנָה וַיָּמָת תֵּרַח בְּחָרָן: ס

לך לך

**יב**

וַיֹּאמֶר יְהוָה אֶל־אַבְרָם לך־לְךָ מֵאַרְצְךָ וּמִמּוֹלַדְתְּךָ וּמִבֵּית אָבִיךָ אֶל־הָאָרֶץ אֲשֶׁר אֲרָאךָ:

<sup>2</sup>וַאֲעֲשֶׂךָ לְגוֹי גָּדוֹל

וְאַבְרָכְךָ

וְאֶגְדָּלְךָ שְׁמֹךָ

וְהָיָה בְרָכָה:

<sup>3</sup>וְאַבְרָכָה מְבָרְכֶיךָ

וּמְקַלְלֶךָ אָאֵר

וְנִבְרָכוּ בְּךָ

כָּל מְשֻׁפָּחַת הָאָדָמָה:

<sup>4</sup>וַיֵּלֶךְ אַבְרָם כַּאֲשֶׁר דִּבֶּר אֵלָיו יְהוָה וַיֵּלֶךְ אִתּוֹ לוֹט וְאַבְרָם בֶּן־חֲמֵשׁ שָׁנִים וּשְׁבַעִים שָׁנָה בָּצְאָתוֹ מִחָרָן: <sup>5</sup>וַיִּקַּח אַבְרָם אֶת־שְׂרֵי אִשְׁתּוֹ וְאֶת־לוֹט בֶּן־אָחִיו וְאֶת־כָּל־רְכוּשָׁם אֲשֶׁר רָכְשׁוּ וְאֶת־הַנֶּפֶשׁ אֲשֶׁר עָשׂוּ בְּחָרָן וַיֵּצְאוּ לָלֶכֶת אֶרֶצָה כְּנָעַן וַיָּבֹאוּ אֶרֶצָה כְּנָעַן: <sup>6</sup>וַיַּעֲבֵר אַבְרָם בָּאָרֶץ עַד מְקוֹם שָׁכֶם עַד אֵלּוֹן מוֹרָה וְהַכְּנַעֲנִי אָז בָּאָרֶץ:

<sup>7</sup>וַיֵּרָא יְהוָה אֶל־אַבְרָם וַיֹּאמֶר לוֹרְעֶךָ אֶתֵּן אֶת־הָאָרֶץ הַזֹּאת וַיְבִין שָׁם מִזְבֵּחַ לַיהוָה הַנִּרְאָה אֵלָיו: <sup>8</sup>וַיַּעֲתֶק מִשָּׁם הָהָרָה מִקְדָּם לְבֵית־אֵל וַיֵּט אֹהֶל־וּ בֵית־אֵל מִיָּם וְהָעִי מִקְדָּם וַיְבִין־שָׁם מִזְבֵּחַ לַיהוָה וַיִּקְרָא בְּשֵׁם יְהוָה: <sup>9</sup>וַיִּסַּע אַבְרָם הָלוֹךְ וְנֹסֵעַ הַנִּגְבָּה: פ

(ב) וַאֲעֲשֶׂךָ לְגוֹי גָּדוֹל

2 וְאַבְרָכְךָ

3 וְאֶגְדָּלְךָ שְׁמֹךָ

4 וְהָיָה בְרָכָה.

(ג) וְאַבְרָכָה מְבָרְכֶיךָ

6 וּמְקַלְלֶךָ אָאֵר

7 וְנִבְרָכוּ בְּךָ

8 כָּל מְשֻׁפָּחַת הָאָדָמָה.



I will make of you a great nation,  
And I will **bless** you;  
I will make your name great,  
And you will be a **blessing**.  
I will **bless** those who **bless** you  
And **curse** those who **curse** you  
And all the families of the earth will **bless**  
themselves by you.

Write 'פסוק ב' in script:

Highlight the root word:

ברך

in the text below

12 LEKH LEKHA

The LORD said to Abram, “Go forth from your native land and from your father’s house to the land that I will show you.

<sup>2</sup>I will make of you a great nation,  
And I will bless you;  
I will make your name great,  
And you shall be a blessing.<sup>a</sup>

<sup>3</sup>I will bless those who bless you  
And curse him that curses you;  
And all the families of the earth  
Shall bless themselves by you.”

<sup>4</sup>Abram went forth as the LORD had commanded him, and Lot went with him. Abram was seventy-five years old when he left Haran.

<sup>5</sup>Abram took his wife Sarai and his brother’s son Lot, and all the wealth that they had amassed, and the persons that they had acquired in Haran; and they set out for the land of Canaan.

When they arrived in the land of Canaan, <sup>6</sup>Abram passed through the land as far as the site of Shechem, at the terebinth of Moreh. The Canaanites were then in the land.

<sup>7</sup>The LORD appeared to Abram and said, “I will assign this land to your offspring.” And he built an altar there to the LORD who had appeared to him. <sup>8</sup>From there he moved on to the hill country east of Bethel and pitched his tent, with Bethel on the west and Ai on the east; and he built there an altar to the LORD and invoked the LORD by name. <sup>9</sup>Then Abram journeyed by stages toward the Negeb.

<sup>a</sup> I.e., a standard by which blessing is invoked; cf. v. 3 end.

(ב) וְאַעֲשֶׂה לְגוֹי גָדוֹל

2 וְאֶבְרַכְךָ

3 וְאֶגְדַּלְהָ שִׁמְךָ

4 וְהָיָה בְרָכָה.

(ג) וְאֶבְרַכָּה מְבָרְכֶיךָ

6 וּמְקַלְלֶךָ אָאֵר

7 וְנִבְרַכּוּ בְּךָ

8 כָּל מְשֻׁפָּחַת הָאֲדָמָה.

1. At the beginning of פְּרִשְׁת לֶךְ-לְךָ Avram has his first test. What was the test?

2. In פְּסוּקִים ב'-ג' (verses 2-3), God makes four promises to אֶבְרָם. What were these promises?

- 1
- 2
- 3
- 4

3. Why do you think that God makes these promises to אֶבְרָם at this particular time?

4. What do you think it means to “be a blessing” to someone else?

5. How do you think God blesses people?

6. What do you think the text means that someone will be cursed if they curse אֶבְרָם?



Highlight the words:

# אַבְרָם לוֹט שָׂרִי כְּנָעַן

in the text below

# PLAYBILL

12 LEKH LEKHA

The LORD said to Abram, "Go forth from your native land and from your father's house to the land that I will show you.

<sup>2</sup>I will make of you a great nation,

And I will bless you;

I will make your name great,

And you shall be a blessing.<sup>4</sup>

<sup>3</sup>I will bless those who bless you

And curse him that curses you;

And all the families of the earth

Shall bless themselves by you."

<sup>4</sup>Abram went forth as the LORD had commanded him, and Lot went with him. Abram was seventy-five years old when he left Haran.

<sup>5</sup>Abram took his wife Sarai and his brother's son Lot, and all the wealth that they had amassed, and the persons that they had acquired in Haran; and they set out for the land of Canaan. When they arrived in the land of Canaan,

<sup>6</sup>Abram passed through the land as far as the site of Shechem, at the terebinth of Moreh. The Canaanites were then in the land.

<sup>7</sup>The LORD appeared to Abram and said, "I will assign this land to your offspring." And he built an altar there to the LORD who had appeared to him. <sup>8</sup>From there he moved on to the hill country east of Bethel and pitched his tent, with Bethel on the west and Ai on the east; and he built there an altar to the LORD and invoked the LORD by name. <sup>9</sup>Then Abram journeyed by stages toward the Negeb.

יב לך לך  
וַיֹּאמֶר יְהוָה אֶל-אַבְרָם לֵךְ-  
מֵאַרְצְךָ וּמִמּוֹלַדְתְּךָ וּמִבֵּית אָבִיךָ אֶל-  
הָאָרֶץ אֲשֶׁר אֲרָאָה:  
<sup>2</sup>וְאָנֹכִי לְגוֹי גָּדוֹל  
וְאֶבְרַכְךָ  
וְאֶגְדַּלְתִּי שְׁמֶךָ  
וְהָיָה בְרָכָה:  
<sup>3</sup>וְאֶבְרַכְתָּ מְבָרְכֶיךָ  
וּמִקְלָלְךָ אָאֹר  
וְנִבְרְכוּ בְּךָ  
כָּל מְשֻׁפָּחוֹת הָאָדָמָה:

<sup>4</sup>וַיֵּלֶךְ אַבְרָם כַּאֲשֶׁר דִּבֶּר אֵלָיו יְהוָה וַיֵּלֶךְ  
אֹתוֹ לוֹט וְאַבְרָם בֶּן-חָמֵשׁ שָׁנִים וְשִׁבְעִים  
שָׁנָה בִּצְאָתוֹ מִחָרָן: <sup>5</sup>וַיִּקַּח אַבְרָם אֶת-  
שָׂרִי אִשְׁתּוֹ וְאֶת-לוֹט בֶּן-אָחִיו וְאֶת-כָּל-  
רְכוּשָׁם אֲשֶׁר רָכְשׁוּ וְאֶת-הַנֶּפֶשׁ אֲשֶׁר-  
עָשׂוּ בַּחֲרָן וַיֵּצְאוּ לְלֶכֶת אֶרֶץ כְּנָעַן  
וַיָּבֹאוּ אֶרֶץ כְּנָעַן: <sup>6</sup>וַיַּעֲבֹר אַבְרָם בְּאֶרֶץ  
עַד מְקוֹם שְׁכֵם עַד אֵלּוֹן מוֹרֶה וְהַכְּנַעֲנִי  
אָז בְּאֶרֶץ:

<sup>7</sup>וַיֵּרָא יְהוָה אֶל-אַבְרָם וַיֹּאמֶר לְזֶרְעֶךָ  
אֲתָן אֶת-הָאָרֶץ הַזֹּאת וַיְבָן שָׁם מִזְבֵּחַ  
לַיהוָה הַנִּרְאָה אֵלָיו: <sup>8</sup>וַיַּעֲתֵק מִשָּׁם  
הָהָרָה מִקְדָּם לְבֵית-אֵל וַיֵּט אֹהֶלָה אֶהְלוּ  
בֵּית-אֵל מִיָּם וְהָעִי מִקְדָּם וַיְבָן-שָׁם מִזְבֵּחַ  
לַיהוָה וַיִּקְרָא בְּשֵׁם יְהוָה: <sup>9</sup>וַיִּסַּע אַבְרָם  
הַלּוֹךְ וְנִסּוּעַ הַנֶּגֶב: פ



# לך לך

## The Adventure Begins

Meet the Cast:

### אַבְרָם

Challenge! Answer in English AND Hebrew!

Age in text: \_\_\_\_\_

Began journey in: \_\_\_\_\_

People joining אַבְרָם on the trip \_\_\_\_\_

אַבְרָם built a: \_\_\_\_\_

Why? \_\_\_\_\_

Mitzvah of **בְּפִחוֹן**

How does אַבְרָם perform this mitzvah of faith in God?